



**Első lépések útmutatója**  
**Vodafone Mobile Wi-Fi**  
**R209-Z**

# Üdvözljük

a mobil kommunikáció világában

- 1 Üdvözljük
- 2 Az eszköz áttekintése
- 3 Első lépések
- 5 Mobile Wi-Fi webes alkalmazás
- 6 A webes alkalmazás áttekintése
- 7 „Jelenlegi hálózat” panel
- 8 Mobile Wi-Fi Monitor alkalmazás
- 9 Útmutatás és tanácsok
- 10 Szójegyzék



## Üdvözljük

A Vodafone Mobile Wi-Fi személyes hordozható Wi-Fi hálózatot létesít. Arra használhatja, hogy biztonságos szélessávú internetkapcsolatát más olyan Wi-Fi-kompatibilis eszközökkel megossza, mint a számítógépek, Apple® iPhone, iPad vagy iPod touch, Android okostelefonok és olyan táblagépek, mint a Samsung® Galaxy Tab, vagy mobil játékeszközök, mint a Nintendo® DSi.

A Vodafone Mobile Wi-Fi áramellátásához használhat akkumulátort, hálózati áramot vagy USB-t. Ennek a rugalmasságnak köszönhetően a Vodafone Mobile Wi-Fi-t egyszerűen helyezheti úgy el, hogy a legjobb mobil lefedettséget kapja.

## Licencek

A Vodafone Mobile Wi-Fi a GNU GPL (2.0 verzió), BSD (3.0 verzió), OpenSSL, Zlib/libpng, LGPL és Apache License keretén belül licencelt, nyílt forráskódú programokat használ.

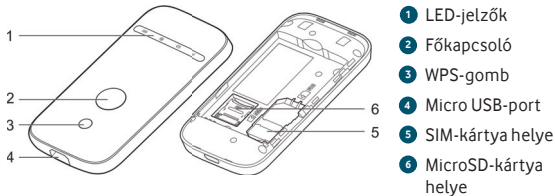
A forráskódot a termék terjesztésétől számított három éven át ingyenesen letöltheti innen: <http://vodafone.com/r209-z>.

## Értesítés

**Copyright © ZTE 2014.**  
**Minden jog fenntartva**

A Vodafone Mobile Wi-Fi-t a ZTE készíti exkluzívan a Vodafone számára. Jelen kézikönyv egy részét sem reprodukálhatja vagy adhatja át bármilyen formában vagy bármilyen eszközzel a ZTE előzetes írásos beleegyezése nélkül.

## Az eszköz áttekintése



### Mobil szélessávú jelerősség



Sárga – alacsony



Zöld – kiváló

### Akkumulátor töltöttsége



Zöld – OK



Villogó zöld – tölt



Villogó piros – alacsony



Készenlét – nem tölt

### SMS-üzenetek



Kék – olvasatlan SMS



Villogó kék – megtelt az SMS bejövő üzeneteinek mappája



Nincs SMS

# Első lépések

## Tipp:

Mielőtt akkumulátorról működtetné, töltsse fel teljesen a Mobile Wi-Fi eszközt (3,5 órán keresztül hálózati áramról).

\* Csak az eszközhöz mellékelt töltőt használja.

## 1. lépés

Helyezze be a SIM-kártyát, az akkumulátort és opcionálisan a MicroSD-kártyát.

Távolítsa el a hátsó fedelet



Helyezze be a SIM-kártyát



Helyezze be a MicroSD-kártyát



Helyezze be az akkumulátort



Helyezze vissza a hátsó fedelet



## 2. lépés

Csatlakoztassa a Vodafone Mobile Wi-Fi-t a hálózati áramhoz\* vagy a számítógépéhez, hogy használat közben feltöltsse.

## Első lépések

### 3. lépés

A Vodafone Mobile Wi-Fi bekapcsolásához tartsa lenyomva 3 másodpercig a főkapcsolót. Elkezd kapcsolódni a mobil szélessávú hálózathoz.

### 4. lépés

Lehetséges, hogy a SIM-kártya feloldásához meg kell adnia PIN-kódját. Ugyanakkor amikor a Vodafone Mobile Wi-Fi első alkalommal kapcsolódik a mobilhálózathoz, lehetséges, hogy megkéri, hogy aktiválja a SIM-kártyáját. Az aktiválás nem mindig szükséges, így ez nem feltétlenül jelenik meg.

### 5. lépés

A számítógépen vagy eszközön válassza ki a Vodafone Mobile Wi-Fi hálózat nevét (az „SSID” azonosítóját) a rendelkezésre álló hálózatok listájából, kattintson a „Kapcsolódás” elemre, és adja meg a biztonságos Wi-Fi hálózati kulcsát (a „WPA2 jelszó” értékét). A nevet és a kulcsot a Vodafone Mobile Wi-Fi hátsó fedelének belsején találja, valamint az emlékeztető kártyára nyomtatva.

**Gratulálunk!** A Vodafone Mobile Wi-Fi segítségével kapcsolódott az internethez.

## Mobile Wi-Fi webes alkalmazás

**Tipp:**  
Mentse el a Mobile  
Wi-Fi címeit a  
kedvencek között a  
webböngészőjében.

A mobil szélessávú és Wi-Fi hálózatok állapotának ellenőrzésére, az SMS-üzenetek kezelésére vagy a Mobile Wi-Fi beállításainak módosítására használhatja a Vodafone Mobile Wi-Fi webes alkalmazást:

- Csatlakozzon a Vodafone Mobile Wi-Fi alkalmazáshoz Wi-Fi vagy USB-kábel segítségével
- Ha a Vodafone Mobile Wi-Fi-t USB-n telepítette, kattintson duplán az asztalon létrehozott Vodafone Mobile Wi-Fi ikonra
- Alternatív megoldásként, és különösképpen ha nem USB-n telepítette, nyissa meg a webböngészőjében a <http://VodafoneMobile.wifi> vagy <http://192.168.0.1> címet.

A Vodafone Mobile Wi-Fi webes alkalmazás USB-kábelen vagy Wi-Fi-n történő használatához a következőkre lesz szüksége:

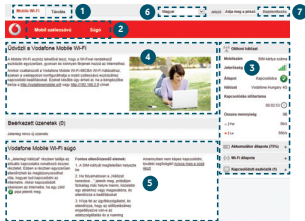
- Egy legalább Windows XP® SP3-mal rendelkező számítógép vagy
- Egy legalább OS X® 10.6 Snow Leoparddal rendelkező Apple Mac.

A Vodafone Mobile Wi-Fi alkalmazást a Wi-Fi hálózaton keresztül is kezelheti, azonban USB-kábelen keresztül nem. Ehhez a következőre lesz szüksége:

- Linux vagy Windows® 8 RT vagy
- iPhone, iPad, iPod touch vagy bármely egyéb okostelefon vagy táblagép.

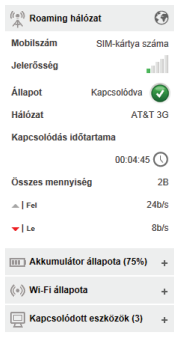
# A webes alkalmazás áttekintése

- 1 Navigációs fülek: Válassza a „Mobile Wi-Fi”, „Tárolás”, „SMS” vagy „Fiók” nézetet
- 2 Navigációs sáv: Válasszon területet az egyes nézeteken belül
- 3 „Jelenlegi hálózat” panel: A mobil szélessávú hálózat, Wi-Fi hálózat, akkumulátor és csatlakoztatott eszközök állapota
- 4 Tartalomterület: Az aktuális terület tartalma
- 5 Környezetfüggő súgó: Az aktuális területhez kapcsolódó súgó
- 6 Nyelvválasztás: Alapértelmezésben a böngésző nyelve
- 7 Bejelentkezés/kijelentkezés: A speciális beállításokhoz. Az alapértelmezett jelszó „admin”.



## „Jelenlegi hálózat” panel

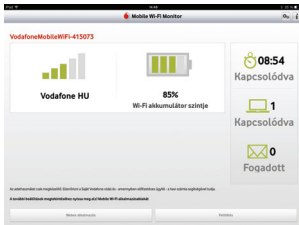
A Mobile Wi-Fi webes alkalmazás minden nézetének jobb oldalán megjelenik a „Jelenlegi hálózat” panel, ahol a Mobile Wi-Fi állapotának gyors összegzését láthatja. Ez alatt további panelek jelzik az akkumulátor, Wi-Fi, valamint a Wi-Fi hálózaton osztozó egyéb eszközök állapotát.



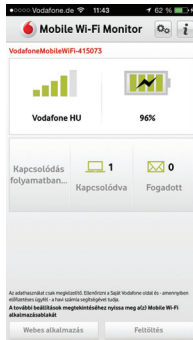
## Mobile Wi-Fi Monitor alkalmazás

Ha Apple iOS® vagy Android eszközzel rendelkezik, a Mobile Wi-Fi állapotát a Vodafone Mobile Wi-Fi Monitor alkalmazás segítségével is ellenőrizheti. Az alkalmazást az iTunes vagy Google Play alkalmazásboltokból töltheti le.

iPad / táblagép



iPhone / okostelefon



## Útmutatás és tanácsok

### Wi-Fi biztonság

Gondoskodjon róla, hogy a Wi-Fi biztonsági beállítások megfeleljenek személyes igényeinek. A rendszergazda jelszavának módosításához nyissa meg a Vodafone Mobile Wi-Fi webes alkalmazást:

- A „Jelszó” mezőbe írja be: „admin”, majd kattintson a „Bejelentkezés” elemre
- A navigációs sávon válassza az „Útválasztó” lehetőséget
- A baloldali menüsávban válassza az „Útválasztó beállítások” elemet.

A Wi-Fi hálózat nevének (SSID) és kulcsának módosítása:

- A navigációs sávon válassza a „Wi-Fi” lehetőséget
- A baloldali menüsávban válassza a „Biztonság” elemet.

### Védett vezetékek nélküli beállítás (WPS)

Ha a Vodafone Mobile Wi-Fi-n 5 másodpercen keresztül nyomva tartja a WPS-gombot, bekapcsolja a WPS-t (mindhárom LED egyszerre villog). Ezt követően bármely WPS-kompatibilis eszközhöz csatlakozhat anélkül, hogy meg kellene adnia a hálózati kulcsot.

## Útmutatás és tanácsok

### További ügyfélszolgálat

- Válassza a Vodafone Mobile Wi-Fi webes alkalmazás navigációs sávjában a „Súgó” lehetőséget
- Válassza a bal oldali menüből az „Ügyfélszolgálat” elemet.

A tartalomterületen megjelenik, hogyan léphet kapcsolatba a mobilhálózat üzemeltetőjével.

A teljes felhasználói útmutatót, beleértve további útmutatást és tanácsokat itt találhat: <http://vodafone.com/r209-z>

## Szójegyzék

**Hordozó** Mobilhálózaton használt adatátviteli kommunikációs módszer, pl. 3G szélessáv, HSPA, 3G stb.

**Saját hálózat** Annak a mobilszolgáltatónak a hálózata, amelytől a SIM-kártya származik.

**Roaming** Mobilkészülékét más olyan mobilszolgáltató hálózatán is használhatja, amellyel a szolgáltató roaming szerződést kötött, legyen az a saját országában vagy külföldön.

**SIM-kártya** A SIM-kártya (előfizetői azonosító modul) kisméretű mikrochip, amelyet Ön a mobil előfizetői szerződéssel együtt kap kézhez. A SIM-kártya egyik oldalán aranyozott érintkezők találhatók.

**WPA2** A Wi-Fi hálózati kulcs alternatív neve. OS X-szel rendelkező Mac gépeken ennek a neve „WPA2 személyes”.

## EC DECLARATION OF CONFORMITY



It is hereby declared that following designated product:

Product Type: GSM/DC, HSPA+ uF  
 Model No. R209-Z  
 Product Description: GSM/DC, HSPA+ uF

**Complies with** the essential protection requirements of Directives on Radio and Telecommunication Terminal Equipment (Directive 1999/5/EC), Restriction of the Certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment (Directive 2011/65/EU), Eco-design Requirements for Energy-Related Products (Directive 2009/125/EC) and their amendments.

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the samples submitted for testing/evaluation.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to Directive 1999/5/EC was performed by American TCB (Notified Body No.1588) and assessment of compliance of the product with the requirements relating to Directive 2009/125/EC was performed by ZTE Corporation Reliability Testing Centre, assessment of compliance of the product with the requirements relating to Directive 2011/65/EU was performed by Interlek Testing Services Ltd., Shanghai Lab

| Requirement       | Standard                                                                                                                                                                                |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Health and safety | EN 60950-1:2006+ EN 60950-1:2006/A11:2009+ EN 60950-1:2006/A12:2011, EN 60950-1:2006/A1:2010<br>EN62311:2008; EN 62209-2:2010;<br>EN62479:2010; EN 50960-2001/A1:2012<br>EN 50566: 2013 |
| EMC               | EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-7 V1.3.1;<br>EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.5.1;<br>EN 301 511 V9.0.2;                                                                          |
| Radio Spectrum    | EN 301 908-1 V5.2.1; EN 301 908-2 V5.2.1;<br>EN 300 328 V1.7.1;                                                                                                                         |
| RoHS              | IEC 62321-2013                                                                                                                                                                          |
| ErP               | (EC) No 278/2009                                                                                                                                                                        |

This declaration is the responsibility of the manufacturer:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park,  
 Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Authorised person signing for the company:

XU Feng Quality Director Of ZTE Corporation

Name in block letters & position in the company

Shenzhen, 21<sup>st</sup> March 2014

Place & date

Legally valid signature



A Mobile Broadband kifejezés a „madarak”  
grafikával együtt a GSMC Limited védjegye.



C € 1588

© Vodafone 2014. A Vodafone  
név és a Vodafone emblémák  
a Vodafone Group védjegyei.  
Az egyéb itt említett termékek  
vagy cégnevek a megfelelő  
tulajdonosok védjegyei lehetnek.

R209-Z Mobile Wi-Fi QSG 04/14\_hu\_HU



**vodafone**